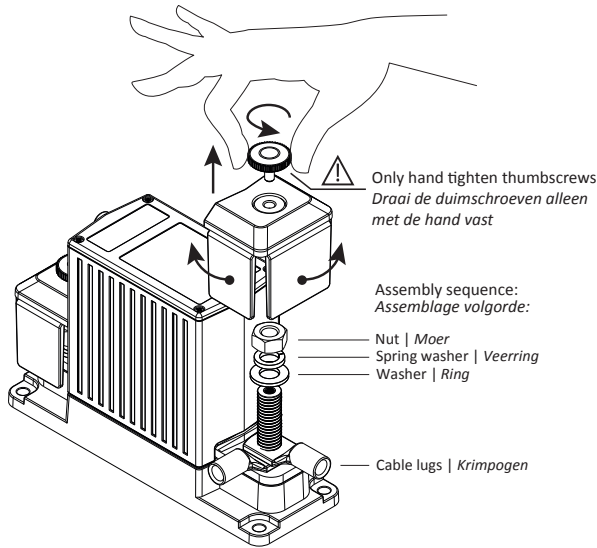


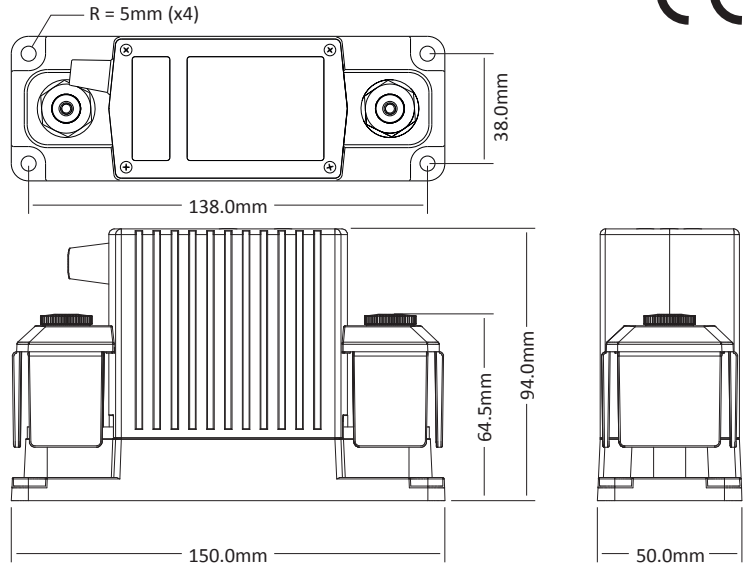


USER'S MANUAL

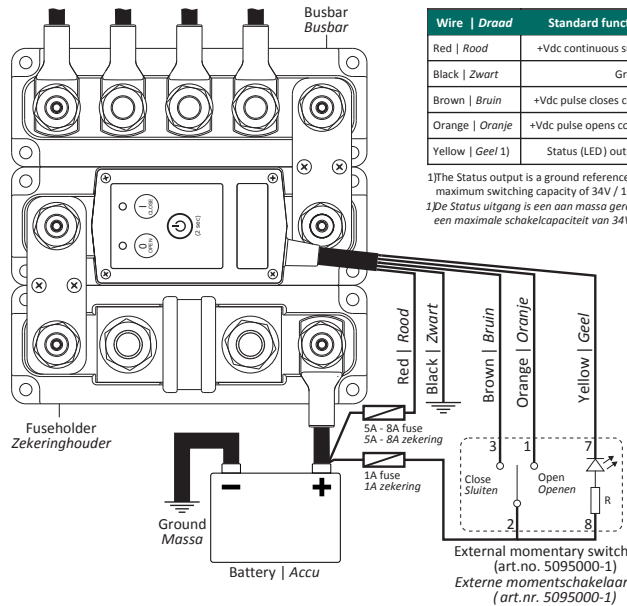
DC Modular Remote Battery Switch



Dimensions | Afmetingen



Wiring example | Bedravingsvoorbeeld



Wire Draad	Standard function Standaard functie
Red Rood	+Vdc continuous supply +Vdc continue voeding
Black Zwart	Ground Massa
Brown Bruin	+Vdc pulse closes contact +Vdc puls sluit contact
Orange Oranje	+Vdc pulse opens contact +Vdc puls opent contact
Yellow Geel 1)	Status (LED) output Status (LED) uitgang 1)

1)The Status output is a ground referenced open collector port with a maximum switching capacity of 34V / 100mA (Rout > 10 Ω)
1)De Status uitgang is een aan massa gerefereerde open collector poort met een maximale schakelcapaciteit van 34V / 100mA (Ruit > 10 Ω)

Error table | Fouttabel

Error table Fouttabel		
Both LEDs flashing red Beide LED's knipperen rood	OPEN LED flashing red OPEN LED knippert rood	CLOSE LED flashing red CLOSE LED knippert rood
Supply voltage too low Voedingsspanning te laag	Contact fails to open. Check if supply voltage is within range. Otherwise return RBS for service.	Contact fails to close. Check if supply voltage is within range. Otherwise return RBS for service.
Supply voltage too high Voedingsspanning te hoog		
RBS Temperature too high RBS temperatuur te hoog	Contact opent niet. Controleer of de voedingsspanning binnen de voedingsspanning binnen het bereik ligt. Anders RBS retourneren voor service.	Contact sluit niet. Controleer of de voedingsspanning binnen de voedingsspanning binnen het bereik ligt. Anders RBS retourneren voor service.
Contacts are welded, replace RBS Contacten zijn verkleefd, vervang RBS		

Change control mor

When in off mode, press all three buttons simultaneously for three seconds to enter the setup mode: Vanuit de uit-stand alle drie knoppen tegelijk ingedrukt houden voor drie seconden om de setup modus te activeren:



Step through the control modes by pressing the OPEN (up) or CLOSE (down) buttons
Stap door de controlmodus opties m.b.v. de OPEN (omhoog) of CLOSE (omlaag) knoppen

Control mode Stuurmodus tabel			
Mode no. Modus nr.	Open LED Open LED	Close LED Close LED	Control mode Control modus
1	○	⊗	2-wire, no contact change at power-up 2-draads, geen contact wijziging bij opstarten
2	⊗	⊗	2-wire, contact closes at power-up 2-draads, contact sluit bij opstarten
3	⊗	○	2-wire, contact opens at power-up 2-draads, contact opent bij opstarten
4	○	⊗	single-wire, normally open contact enkeldraads, normaal geopend contact
5	⊗	⊗	single-wire, normally closed contact enkeldraads, normaal gesloten contact

○ = LED off
LED uit
⊗ = LED green
LED groen
⊗ = LED orange
LED oranje

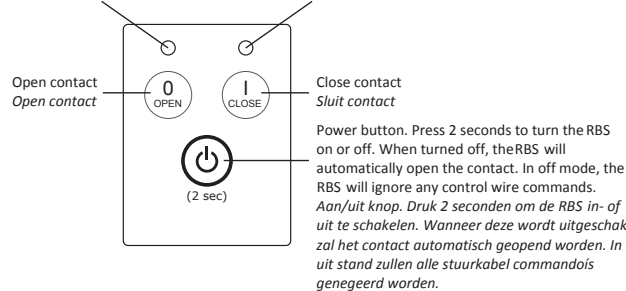
When the desired control mode is selected, press the Power button for 2 seconds to save the setting. Press the Power button again for 2 seconds to activate the RBS with the new control mode. Wanneer de gewenste controlmodus geselecteerd is, druk op de aan/uit knop voor 2 seconden om de instelling op te slaan. Druk wederom 2 seconden op de aan/uit knop om de RBS te activeren met de nieuwe controlmodus.

Modes 1, 2 & 3: +Vdc pulse on brown wire to close, +Vdc pulse on orange wire to open.
+Vdc puls op bruine draad voor sluiten, +Vdc puls op oranje draad voor openen.
Mode 4: +Vdc continuous on brown wire to close, 0Vdc on brown wire to open. Orange wire not used.
+Vdc continu op bruine draad voor sluiten, 0Vdc op bruine draad voor openen. Oranje draad niet gebruikt.
Mode 5: +Vdc continuous on brown wire to open, 0Vdc on brown wire to close. Orange wire not used.
+Vdc continu op bruine draad voor openen, 0Vdc op bruine draad voor sluiten. Oranje draad niet gebruikt.

General operation | Algemene werking

Green flash - contact open
Red flash - error mode
Groen knipperend - contact open
Rood knipperend - foutmodus

Green flash - contact closed
Red flash - error mode
Groen knipperend - contact gesloten
Rood knipperend - foutmodus



EN Installation details

PRECAUTIONS

- Please install this product in a dry indoor location, as close as possible to the battery. To be installed only by qualified technicians.
- To avoid fire hazards, use correctly sized cables which are suitable to carry the expected load currents in your application. The maximum continuous RBS current rating of 500A is only valid when a total cable size of at least 200mm² is connected to the M10 studs. Or when the RBS is part of a DC Modular system containing large busbars and fuseholders.
- To avoid fire hazards or damaging the RBS, please make sure that all nuts are securely tightened. Please apply our recommended torque rating of 22Nm for the M10 nuts.
- To avoid fire hazards or damaging the RBS, please make sure that spring- and flat washers are always placed directly below the nut. Never place washers between: busbar and cable lug, multiple cable lugs on the same stud, busbar and linkplate or cable lug and linkplate.
- Please make sure that all connection cables are properly strain relieved, to avoid excessive mechanical stress on the RBS.

REMOTE BATTERY SWITCH FEATURES

- Smart high current magnetic latching relay, draws virtually no current in On (Close) or Off (Open) state.
- Silver alloy contacts and silver plated copper busbars, for maximum conductivity and high reliability when switching live loads.
- Local Open and Close buttons on top, to manually override the switch state.
- 5 wire interface cable for external control by panel switch, battery monitor or BMS. Compatible with two wire or single wire On/Off control. Includes status wire for controlling indicator light or providing feedback to BMS.
- Stainless steel studs, washers and nuts for optimal corrosion resistance.
- Unique grid optimized footprint allows space saving arrangements with other DC Modular products.
- Special fiber reinforced plastic housing offers excellent high temperature properties, good chemical resistance and high strength.
- Robust transparent covers with breakouts to allow wire access from any direction.
- Smart terminal design allows dual mirrored cable lug connections.

	REMOTE BATTERY SWITCH 12 VDC 500 A	REMOTE BATTERY SWITCH 24 VDC 500 A
Article Number	50214733	50214734
PARAMETER		
Rated voltage	60 VDC	60 VDC
Nominal current @ 25C	500 A	500 A
Cranking current (1 min.)	1000 A	1000 A
Nominal make / break current	500 A (0 - 34 VDC) / 350 A (35 - 60 VDC) (see precaution#2)	
Peak make / break current	1600 A (0 - 34 VDC) / 1200 A (35 - 60 VDC)	
CONTROL CIRCUIT (ELECTRICAL)		
Coil / supply voltage (+ VDC)	7.5 - 17 VDC	15 - 34 VDC
Coil / supply current (idle state) *)	< 100 µA	< 100 µA
Coil / supply current (state change) *)	< 6 A	< 3 A
GENERAL		
Remote control	By control wires	By control wires
Local control *)	Top side buttons (ON/Standby, Close contact, Open contact)	
Indicators	Top side LEDs for Contact open, Contact closed, Error and Setup	
Mechanical life	100000 cycles	100000 cycles
Electrical life	10000 cycles	10000 cycles
Operating temperature range	-20 up to 60°C	-20 up to 60°C
Connection stud/ DCM grid size	M10 / 1 x 3	M10 / 1 x 3
Protection class /weight	IP65 / 800 g	IP65 / 800 g
Dimensions (W x D x H) in mm	50 x 94 x 150	50 x 94 x 150
Standards	CE certified (EMC Directives UNECE Regulation 10 and 2014/30/EU, Low voltage Directive 2014/35/EU, RoHS Directive 2011/65/EU and Ignition protection standard ISO 8846)	

*) Due to the magnetic latch construction, the DCM-RBS draws virtually no current in the ON or OFF state. A current draw only exists shortly (500 ms max.) when changing the state of the contact.
**) Using the top side buttons, one can manually override the switch state as commanded through the control wires. A dedicated 'On / Standby' button also allows the user to put the DCM-RBS in a standby mode with open contact. In this mode any command from the control wires and/or manual override buttons are ignored.

NL Installatiedetails

VOORZORGSMAATREGELEN

- Installeer dit product alleen in een droge omgeving, zo dicht mogelijk bij de accu. Installatie enkel te verrichten door een gekwalificeerd installateur.
- Gebruik om brandgevaar te voorkomen alleen correct gedimensioneerde kabels, geschikt voor de te verwachten stromen. De maximale RBS stroom van 500A, is alleen geldig wanneer de kabels op de M10 terminals een kwadratuur van minimaal 200mm² hebben. Of wanneer de RBS onderdeel is van een DC Modular systeem, er grote busbars en/of zekeringhouders mee in verbinding staan.
- Om brandgevaar te voorkomen, dient u er voor te zorgen dat alle moeren voldoende worden aangedraaid. Raadpleeg hiervoor ons aanbevolen aandraaimoment van 22Nm voor de M10 moeren.
- Om schade aan de RBS of brandgevaar te voorkomen, dienen de veerring en de vlakke ring zich altijd direct onder de moer te bevinden. Plaats ringen nooit tussen: busbar en krimpoog, meerdere krimpgogen op dezelfde bout, busbar en verbindingssplaat of krimpoog en verbindingssplaat.
- Zorg voor voldoende trekontlasting op alle kabels. Dit om een te hoge mechanische belasting op de RBS te voorkomen.

REMOTE BATTERY SWITCH EIGENSCHAPPEN

- Slim bistabiel relais voor het schakelen van hoge stromen, verbruikt zelf vrijwel geen stroom in de éaani (gesloten) of éuiti (geopende) stand.
- Contacten van een zilver legering en verzilverde koperen aansluitplaten zorgen voor de beste geleiding en een hoge betrouwbaarheid bij het schakelen van belastingen.
- Lokale éOpeni en éClosei knoppen kunnen de controle van het hoofdcontact overnemen.
- 5-draads aansluitkabel voor externe besturing vanuit een paneel schakelaar, batterij monitor of BMS. Geschikt voor 2-draads en enkeldraads besturing van het hoofdcontact. Inclusief status draad voor sturing van indicator of terugkoppeling naar BMS.
- Optimale corrosiebestendigheid door gebruik van RVS bouten, ringen en moeren.
- Unieke raster gebaseerde basisafmetingen staan zeer compacte formaties van meerdere DC Modular producten toe.
- Speciale vezel versterkte kunststofbehuizing biedt uitstekende hoge temperatuur eigenschappen, goede bestendigheid tegen chemische stoffen en een zeer hoge sterkte.
- Transparante afdekcapen met uitbrekbare kantenvoor kabelverbindingen vanuit meerdere hoeken.
- Door een slim aansluitklem ontwerp kunnen twee krimpgogen ook gespiegeld worden gemonteerd.

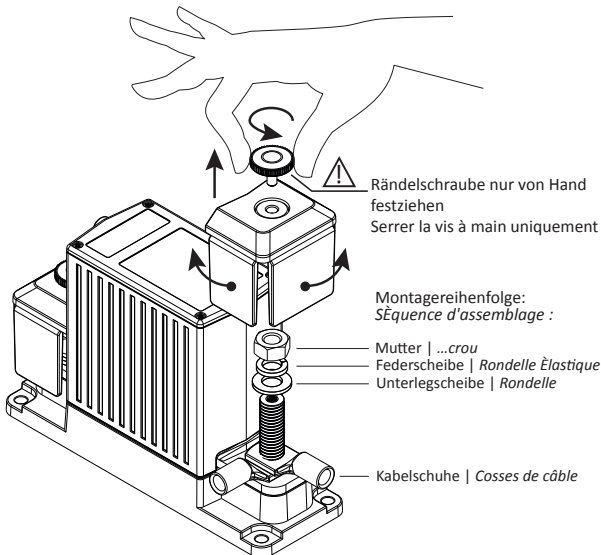
	REMOTE BATTERY SWITCH 12 VDC 500 A	REMOTE BATTERY SWITCH 24 VDC 500 A
Artikelnummer	50214733	50214734
PARAMETER		
Rated voltage	60 VDC	60 VDC
Max. spanning @ 25C	500 A	500 A
Aanloopstroom (1 min.)	1000 A	1000 A
Nominal maak / verbreek- stroom	500 A (0 - 34 VDC) / 350 A (35 - 60 VDC) (zie voorzorgsmaatregel #2)	
Piek maak / verbreekstroom	1600 A (0 - 34 VDC) / 1200 A (35 - 60 VDC)	
BEDIENINGSCIRCUIT (ELEKTRISCH)		
Spoel / voedingsspanning (+ VDC)	7.5 - 17 VDC	15 - 34 VDC
Spoel / voedingsstroom (rust *)	< 100 µA	< 100 µA
Spoel / voedingsstroom (scha- kelen) *)	< 6 A	< 3 A
ALGEMEEN		
Bediening op afstand	Door besturingsdraden	
Bediening lokaal **)	Knoppen aan bovenzijde (AAN/Standby, Dicht contact, Open contact)	
Indicatoren	LED's aan de bovenzijde voor Contact open, Contact gesloten, Fout en Instelling	
Mechanische levensduur	100000 cycli	100000 cycli
Elektrische levensduur	10000 cycli	10000 cycli
Werktemperatuurbereik	-20 tot 60°C	-20 tot 60°C
Verbindingsbouten / rastermaat	M10 / 1 x 3	M10 / 1 x 3
Beschermingsklasse / gewicht	IP65 / 800 g	IP65 / 800 g
Afmetingen (B x D x H) in mm	50 x 94 x 150	50 x 94 x 150
Normen	CE certified (EMC Directives UNECE Regulation 10 and 2014/30/EU, Low voltage Directive 2014/35/EU, RoHS Directive 2011/65/EU and Ignition protection standard ISO 8846)	

*) Door de magnetische vergrendelingsconstructie trekt de DCM-RBS vrijwel geen stroom in de aan- of uitstand. Er wordt slechts kort (max. 500 ms) stroom getrokken bij het veranderen van de toestand van het contact (**). Met behulp van de knoppen aan de bovenzijde kan men handmatig de schakeltoestand opheffen zoals die via de besturingsdraden wordt bevolen. Een speciale 'On / Standby' knop stelt de gebruiker ook in staat de DCM-RBS in een stand-by modus met open contact te zetten. In deze modus worden alle commando's van de besturingsdraden en/of handmatige overbruggingsknoppen genegeerd.

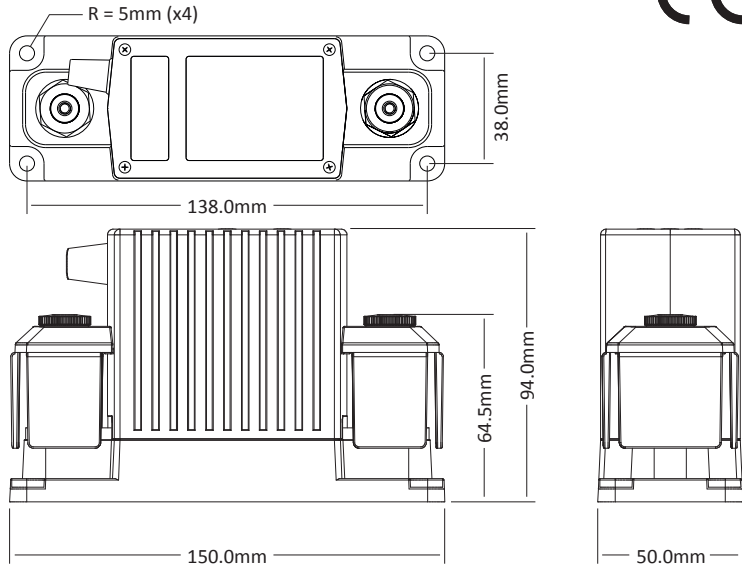


USER'S MANUAL

DC Modular Remote Battery Switch



Abmessungen | Dimensions



DE Installationsdetails

VORSICHTSMAßNAHMEN

- Bitte installieren Sie dieses Produkt in einem trockenen Innenraum, so nah wie möglich an der Batterie. Nur von qualifizierten Technikern installieren lassen.
- Zur Vermeidung von Feuergefahr Kabel in korrekter Größe verwenden, von denen erwartet werden kann, dass sie die erwarteten Lastströme bei ihrer Verwendung aushalten können. Die maximale RBS-Dauerstromstärke von 500A gilt nur, wenn eine Gesamtkabelgröße von mindestens 200mm² an den M10-Bolzen angeschlossen ist. Oder wenn der RBS Teil eines Rastersystems ist, das große Sammelschienen und Sicherungshalter enthält.
- Bitte stellen Sie sicher, dass alle Muttern fest angezogen sind, um Feuergefahr und Beschädigung des RBS zu vermeiden. Bitte wenden Sie für die M10-Muttern unser empfohlenes Drehmoment von 22Nm an.
- Bitte stellen Sie sicher, dass Federscheiben sowie Unterlegscheiben immer direkt unter der Mutter sitzen, um Feuergefahr und Beschädigung des RBS zu vermeiden. Platzieren Sie Scheiben niemals zwischen Sammelschiene und Kabelschuh, mehrfache Kabelschuhe an demselben Kontaktbolzen, Sammelschiene und Verbindungsplatte oder Kabelschuh und Verbindungsplatte.
- Bitte stellen Sie sicher, dass alle Anschlusskabel angemessen frei von mechanischer Spannung sind, um übermäßige mechanische Beanspruchung des RBS zu vermeiden.

RBS-EIGENSCHAFTEN

- Intelligentes magnetisches Starkstrom-Verriegelungsrelais, das im Status Ein (Schließen) oder Aus (Öffnen) praktisch keinen Strom zieht.
- Silberlegierungskontakte und versilberte Kupfersammelschienen für maximale Leitfähigkeit und hohe Zuverlässigkeit beim Schalten unter Spannung stehender Lasten.
- Lokale Tasten zum Öffnen und Schließen oben, um den Schaltzustand manuell zu überschreiben.
- 5-adriges Steuerkabel zur externen Steuerung über Bedienfeldschalter, Batteriemonitor oder BMS. Kompatibel mit Zwei- oder Eindraht Ein/Aus-Steuerung. Beinhaltet ein Statuskabel zur Steuerung der Anzeileuchte oder zur Rückmeldung an das BMS.
- Kontaktbolzen, Beilegscheiben und Muttern aus rostfreiem Stahl für optimale Korrosionsbeständigkeit.
- Die einzigartige, rasteroptimierte Grundfläche ermöglicht platzsparende Vereinbarungen mit anderen DC Modular-Produkten.
- Eine faserverstärkte Spezialkunststoffgehäuse bietet ausgezeichnete Hochtemperatureigenschaften, gute Chemikalienbeständigkeit und hohe Festigkeit.
- Robuste transparente Abdeckungen mit Ausbrechöffnungen für Drahtzug aus jeder Richtung.
- Intelligenter Klemmentwurf erlaubt doppelt gespiegelte Kabelschuh-Anschlüsse.

FR Consignes d'installation

PRÉCAUTIONS

- Veillez installer ce produit dans un endroit sec à l'intérieur, aussi près que possible de la batterie. A installer uniquement par des techniciens qualifiés.
- Pour éviter un risque d'incendie, utilisez des câbles de dimensions correctes qui sont adéquats pour transporter les courants de charge prévus dans votre application. Le courant continu maximum du RBS est de 500A et n'est valable que si un câble d'une épaisseur totale d'au moins 200mm² est raccordé aux boulons M10. Ou lorsque le RBS fait partie d'un système de réseau contenant de grandes barres bus et des portes-fusibles.
- Pour éviter les risques d'incendie ou de dommages au RBS, assurez-vous que tous les écrous sont bien vissés. Veuillez appliquer notre couple de serrage nominal recommandé de 22Nm pour les écrous M10.
- Pour éviter un risque d'incendie ou des dommages au RBS, assurez-vous que les rondelles élastiques et plates sont toujours placées juste sous l'écrou. Ne placez jamais de rondelles entre : la barre bus et la cosse de câble, plusieurs cosse de câble sur le même goujon, la barre bus et la plaque de liaison ou la cosse de câble et la plaque de liaison.
- Vérifiez que la tension de tous les câbles de connexion est correctement réduite, afin d'éviter des contraintes mécaniques excessives sur le RBS.

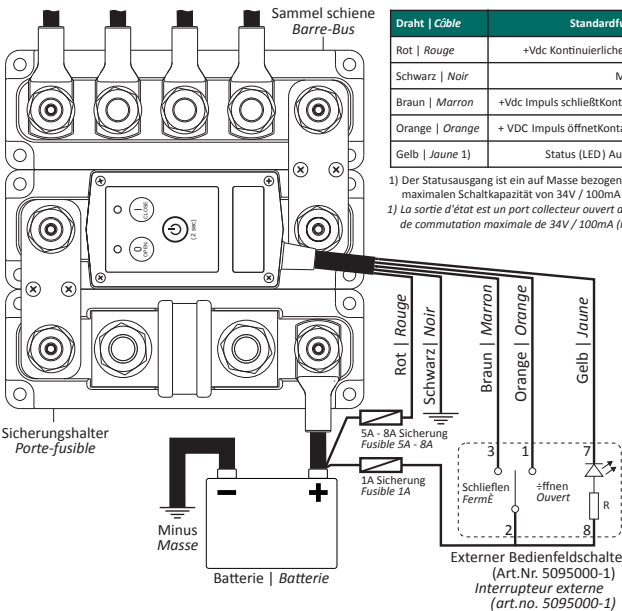
CARACTÉRISTIQUES DU RBS

- Relais de verrouillage magnétique intelligent à haute intensité, ne tire pratiquement aucun courant dans l'état activé (Fermé) ou désactivé (Ouvrir).
- Contacts en alliage d'argent et barres bus en cuivre plaqué argent, pour une conductivité maximale et une haute fiabilité lors de la commutation de charges sous tension.
- Boutons d'ouverture et de fermeture intégrés sur le dessus, pour annuler manuellement l'état de commutation.
- 5 câbles d'interface filaire pour la commande externe par commutateur de panneau, moniteur de batterie ou BMS. Compatible avec la commande d'activation/désactivation à deux fils ou à un seul fil. Comprend un fil d'état pour commander le voyant indicateur ou fournir un retour au BMS.
- Boulons, rondelles et écrous en acier inoxydable pour une résistance optimale à la corrosion.
- Empreinte optimisée de réseau unique permettant des dispositions compactes de plusieurs produits DC Modular.
- Boîtier en plastique renforcé avec des fibres spéciales conférant d'excellentes propriétés à température élevée, une bonne résistance aux produits chimiques et une grande résistance.
- Couvercles transparents robustes avec ouvertures pour permettre l'accès au fil depuis n'importe quel côté.
- Conception de bornes intelligentes permettant des connexions de cosse à câbles en miroir double.

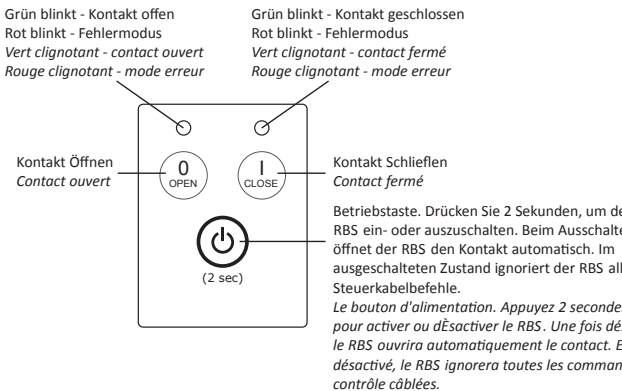
	REMOTE BATTERY SWITCH 12 VDC 500 A	REMOTE BATTERY SWITCH 24 VDC 500 A
Artikel Nummer	50214733	50214734
PARAMETER		
Nennspannung	60 VDC	60 VDC
Nennstrom bei 25° C	500 A	500 A
Anlaufstrom (1 Minute)	1000 A	1000 A
Nennstrom Ein / Aus	500 A (0 - 34 VDC) / 350 A (35 - 60 VDC) (Siehe Vorsichtsmaßnahme Nr.2)	
Spitzenstrom Ein / Aus ¹	1600 A (0 - 34 VDC) / 1200 A (35 - 60 VDC)	
STEUERSCHALTUNG (ELEKTRISCH)		
Spule / Versorgungsspannung (+Vdc)	7.5 - 17 VDC	15 - 34 VDC
Spule / Versorgungsstrom (Ruhezustand)	< 100 µA	< 100 µA
Spule / Versorgungsstrom (Schaltphase)	< 6 A	< 3 A
ALLGEMEIN		
Fernsteuerung ²⁾	Durch Steuerdrähte (Länge 40cm, max. 15m)	
Lokale Steuerung	Ein / Standby, Kontakt schließen, Kontakt öffnen	
Indikatoren	Kontakt öffnen, Kontakt schließen, Fehler und Setup-Modus	
Mechanische Lebensdauer	100000 Zyklen	100000 Zyklen
Elektrische Lebensdauer	10000 Zyklen (bei 400A/24V/Ohmsch)	
Betriebstemperaturbereich	-20 .. +60°C	-20 .. +60°C
Anschlussbolzen / DCM-Rastergroße	M10 / 1 x 3	M10 / 1 x 3
Schutzart / Gewicht	IP65 / 800 g	IP65 / 800 g
Dimensions (W x D x H) in mm	50 x 94 x 150	50 x 94 x 150
Richtlinien	CE certified (EMC Directives UNECE Regulation 10 and 2014/30/EU, Low voltage Directive 2014/35/EU, RoHS Directive 2011/65/EU and Ignition protection standard ISO 8846)	

^{*)} Aufgrund der magnetischen Verriegelungskonstruktion nimmt das DCM-RBS im EIN- oder AUS-Zustand praktisch keinen Strom auf. Eine Stromaufnahme besteht nur kurzzeitig (max. 500 ms), wenn sich der Zustand des Kontakts ändert. ^{**)} Mit den Tasten auf der Oberseite kann der über die Steuerdrähte befohlene Schaltzustand manuell übersteuert werden. Eine spezielle 'On / Standby'-Taste ermöglicht es dem Benutzer außerdem, das DCM-RBS in einen Standby-Modus mit offenem Kontakt zu versetzen. In diesem Modus werden alle Befehle von den Steuerleitungen und/oder den manuellen Überbrückungstasten ignoriert.

Verdrahtungsbeispiel | Exemple de câblage



Allgemeine Bedienung | Opérations générales



Fehlertabelle | Tableau des erreurs

Fehlertabelle Tableau des erreurs		
Beide LEDs blinken rot Beide LED's knipperen rood	OPEN LED blinkt rot OPEN LED clignote rouge	CLOSE LED blinkt rot CLOSE LED clignote rouge
Versorgungsspannung zu niedrig Tension d'alimentation trop basse	Kontakt öffnet sich nicht. Überprüfen Sie, ob die Versorgungsspannung innerhalb des Bereichs liegt. Andernfalls RBS zur Wartung einsenden.	Kontakt lässt sich nicht schließen. Überprüfen Sie, ob die Versorgungsspannung innerhalb des Bereichs liegt. Andernfalls RBS zur Wartung einsenden.
Versorgungsspannung zu hoch Tension d'alimentation trop haute		
RBS Temperatur zu hoch Température RBS excessive		
Kontakte sind verschleißt, ersetzen Sie das RBS Les contacts sont soudés, remplacer le RBS	Le contact ne s'ouvre pas. Vérifiez si la tension d'alimentation est dans la plage. Sinon, renvoyez RBS pour réparation.	Le contact ne se ferme pas. Vérifiez si la tension d'alimentation est dans la plage. Sinon, renvoyez RBS pour réparation.

Steuermodus ändern | Changer le mode de commande

Drücken Sie sie im ausgeschalteten Zustand alle drei Tasten gleichzeitig drei Sekunden lang. En mode désactivé, appuyez simultanément sur les trois boutons pendant 3 secondes.



Drücken Sie die Tasten OPEN (oben) oder CLOSE (unten), um die Steuermodi zu durchlaufen. Appuyez sur les boutons OPEN (haut) ou CLOSE (bas) pour parcourir les modes de commande.

Steuermodustabelle Tableau des modes de commande			
Modus Nr. Mode no.	Open LED Open LED	Close LED Close LED	Steuermodus Mode de commande
1	○	⊗	2-Draht, kein Kontaktwechsel beim Einschalten 2 fils, aucun changement de contact à la mise sous tension
2	⊗	⊗	2-Draht, Kontakt schließt beim Einschalten 2 fils, le contact se ferme à la mise sous tension
3	⊗	○	2-Draht, Kontakt öffnet sich beim Einschalten 2 fils, le contact s'ouvre à la mise sous tension
4	○	⊗	1-Draht, normalerweise offener Kontakt 1 fil, normalement ouvert
5	⊗	⊗	1-Draht, normalerweise geschlossener Kontakt 1 fil, normalement fermé

- = LED aus
LED éteinte
- ⊗ = LED grün
LED verte
- ⊙ = LED orange
LED orange

Wenn der gewünschte Steuermodus ausgewählt ist, drücken Sie die Betriebsaste 2 Sekunden lang, um die Einstellung zu speichern. Drücken Sie die Betriebsaste erneut 2 Sekunden lang, um den RBS mit dem neuen Steuermodus zu aktivieren.

Lorsque le mode de commande souhaité est sélectionné, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 2 secondes pour enregistrer le paramètre. Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pendant 2 secondes pour activer le RBS avec le nouveau mode de commande.

Modes 1, 2 & 3: +Vdc-Impuls am braunen Draht zum Schließen, +Vdc-Impuls am orangefarbenen Draht zum Öffnen. +Vcc impulsion sur le fil brun pour fermer, +Vcc impulsion sur le fil orange pour ouvrir.

Mode 4: +Vdc kontinuierlich an braunem Draht zum Schließen, 0Vdc an braunem Draht zum Öffnen. Orangefarbener Draht wird nicht verwendet. +Vcc continu sur fil marron pour fermer, 0Vcc sur fil marron pour ouvrir. Fil Orange non utilisé.

Mode 5: +Vdc kontinuierlich an braunem Draht zum Öffnen, 0Vdc an braunem Draht zum Schließen. Orangefarbener Draht wird nicht verwendet. +Vcc continu sur fil marron pour ouvrir, 0Vcc sur fil marron pour fermer. Fil Orange non utilisé.